

Musique et récusance : enfermement, identité, circulation

Sophie Baize-Vézier

Etudiante doctorante en histoire anglaise

Université Paris VIII – Vincennes Saint-Denis

English Catholic music outlived the Reformation by adapting itself to the new demands of the Council of Trent: more clarity, better readability for greater religious fervor. Its musicians, whether exiled or not, were the heirs of polyphony and they developed their own tradition, more suitable to their private Tridentine Catholic devotion within the recusant communities. They also composed for secular music following the fashion of the Italian madrigal (William Byrd) and participated in the emergence of instrumental music thanks to the resumed practice of chamber music. These trends appeared partly within the clandestine and restricted environment of recusant circles in England and on the Continent. The channels used by the music and the musicians were the arteries of a community scattered throughout the country and beyond, allowing fruitful exchanges between local and continental traditions, and mutually benefiting each other. The heart of those networks lay with the Catholic collectors and patrons who collected and brought back the new works, financially supported the musicians and created the right conditions for the emergence of new musical genres announcing the Baroque era.

Keywords: England, Reformation, English music, Catholicism, Recusancy, networks, exile.

La musique anglaise catholique a survécu à la Réforme en s'adaptant aux nouvelles exigences prônées par le concile de Trente : plus de clarté, de lisibilité pour une plus grande ferveur. Ses musiciens, exilés ou non, héritiers de la polyphonie, ont développé une tradition propre à la dévotion privée catholique tridentine au sein des communautés récusantes, mais ont également composé pour la musique profane selon la mode du madrigal italien (William Byrd). Ils ont participé à l'émergence de la musique instrumentale grâce à la pratique renouvelée de la musique de salon. Ces tendances ont émergé en partie dans le

cadre clandestin et restreint des cercles et réseaux récusants en Angleterre et sur le Continent. Les canaux empruntés par la musique et les musiciens ont été les artères d'une communauté dispersée à travers le pays et au-delà, permettant des échanges fructueux entre les traditions locales et continentales qui se sont enrichies mutuellement. A la faveur des voyages et des échanges, les collectionneurs et mécènes catholiques ont été le cœur des ces réseaux, en collectant et rapportant des œuvres, en soutenant financièrement les musiciens, en favorisant les conditions de création propices à l'émergence de nouveaux genres annonçant l'ère baroque.

Mots clés : *Angleterre, Réforme, musique anglaise, catholicisme, récusance, réseaux, exil.*

La música católica inglesa sobrevivió a la Reforma adaptándose a las nuevas exigencias del Concilio de Trento: más claridad, mejor interpretación para un mayor fervor religioso. Sus músicos, ya fuesen exiliados o no, eran herederos de la polifonía y desarrollaron su propia tradición, más adecuada a la devoción privada católico-trentina vivida las comunidades de católicos en la sombra, aunque también compusieron música secular siguiendo la moda del madrigal italiano (William Byrd). Participaron en el nacimiento de la música instrumental gracias a la práctica reanudada de la música de cámara. Estas corrientes aparecieron en parte en el ambiente clandestino y restringido de los círculos cripto-católicos de Inglaterra y en el Continente. Los medios empleados por la música y los músicos fueron las arterias de una comunidad dispersa a través del país y más allá, permitiendo intercambios fructíferos entre las tradiciones locales y continentales, y beneficiándose mutuamente. El núcleo de estas redes estaba representado por coleccionistas y patrones católicos que recopilaban y traían las obras, financiando a los músicos y crearon las condiciones idóneas para el nacimiento de nuevos géneros musicales que anunciaban la era barroca.

Palabras clave: *Inglaterra, Reforma, música inglesa, Catolicismo, católicos en la sombra, red, exilio.*

* * *